MEYTEC®

POOL
AND SPA
ACCESSORIES

POLSKI

INSTRUKCJA

NXG-PH

Sonda pH · BNC

Do basenu, akwarium, hydroponiki i uzdatniania wody.

pH 0–14
zakres pomiarowy

BNC · 3 m
złącze i kabel

Ø 12 mm
średnica



i Przed pierwszym użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Informacje o elektrodzie

Meytec NXG-PH to sonda pH z czujnikiem szklanym, złączem BNC, średnicą 12 mm i kablem o długości 3 metrów. Zapewnia stabilne i precyzyjne wyniki pomiarów w basenie, akwarium, hydroponice, przy warzeniu piwa i uzdatnianiu wody.

⚠ Veiligheid

- Elektroda jest czułym przyrządem pomiarowym: czujnik jest wykonany ze szkła. Nie upuszczać jej i nie uderzać czujnikiem o żadne przedmioty.
- Podczas pracy z roztworami kalibracyjnymi i czyszczącymi należy nosić rękawice i okulary ochronne. Należy przeczytać etykietę roztworu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed wyjęciem elektrody z przewodu lub komory pomiarowej należy wyłączyć sterownik lub pompę.
- Nie dotykać złącza BNC mokrymi rękami.
- Nie układać kabla elektrody obok grubego kabla elektrycznego (kabla zasilającego): może to powodować zakłócenia i zaburzać pomiar.

SPIS TREŚCI

1 Zawartość opakowania
2 Przegląd
3 Podłączenie i pierwsze użycie
4 Kalibracja
5 Pomiar
6 Konserwacja i przechowywanie
7 Rozwiązywanie problemów
8 Dane techniczne
9 Niezgodność towaru z umową (reklamacja)
10 Zgodność
11 Utylizacja i recykling
12 Kontakt

1 Zawartość opakowania

W OPAKOWANIU

- 1 × sonda pH NXG-PH z kablem 3 m i złączem BNC
- 1 × nasadka ochronna z roztworem do przechowywania KCl 3 mol/l

DOSTĘPNE OSOBNO NA MEYTEC.EU

- Roztwór kalibracyjny pH 4, pH 7 i pH 10
- Roztwór do przechowywania KCl 3 mol/l
- Roztwór czyszczący
- Nasadka ochronna elektrody

2 Przegląd

ELEMENT	FUNKCJA
Złącze BNC	Podłącza się do wejścia pH miernika lub sterownika.
Kabel 3 m	Nie zginać, nie naprężać.
Trzon Ø 12 mm	Pasuje do uchwytów i komór pomiarowych 12 mm.
Czujnik szklany	Bańka pomiarowa na dole. Nie dotykać, nie dopuszczać do wyschnięcia.
Nasadka ochronna	Z roztworem do przechowywania. Po użyciu zawsze zakładać ponownie.

3 Podłączenie i pierwsze użycie

Kompatybilna m.in. z Sugar Valley, Hayward, Zodiac, AstralPool, Bayrol, Hanna, Milwaukee, Seko, Avady, Mettler, JBL i Bluelab. Należy sprawdzić, czy urządzenie ma wejście BNC i przyjmuje elektrodę 12 mm.

1. Ostrożnie zdjąć nasadkę ochronną z elektrody. Nie wylewać roztworu do przechowywania; nasadkę przechowywać w pozycji pionowej.
2. Krótko opłukać czujnik czystą wodą (wodą z kranu lub wodą demineralizowaną) i strząsnąć wodę z elektrody. Nie pocierać szkła.
3. Podłączyć złącze BNC do wejścia pH urządzenia: wcisnąć i obrócić pierścień bagnetowy, aż się zatrzaśnie.
4. Skalibrować nową elektrodę w 3 punktach (pH 7, 4 i 10). Patrz rozdział Kalibracja.

> **WSKAZÓWKA**
> Nie dotykać złącza BNC mokrymi rękami; utrzymywać je w stanie suchym i czystym.

4 Kalibracja

3 PUNKTY · PH 7, 4, 10	Przy nowej elektrodzie lub gdy kalibracji nie wykonywano od dawna.
1 PUNKT · PH 7	Do kontroli okresowej.
2 PUNKTY · PH 7 + 4 LUB 7 + 10	Zgodnie z wymaganiami miernika lub sterownika.

1. Jeśli na elektrodzie jest osad, najpierw ją oczyścić (patrz Konserwacja) i opłukać.
2. Otworzyć świeżą saszetkę lub świeżą butelkę roztworu kalibracyjnego pH 7.
3. Umieścić elektrodę w roztworze i delikatnie nią zakręcić.
4. Poczekać, aż wartość będzie całkowicie stabilna (1–2 minuty).
5. Potwierdzić kalibrację w mierniku lub sterowniku, zgodnie z instrukcją tego urządzenia.
6. Opłukać elektrodę, strząsnąć wodę i przejść do następnego punktu (pH 4 lub pH 10).

UWAGA

Zawsze kalibrować najpierw przy pH 7, a następnie przy pH 4 i/lub pH 10. Roztworu kalibracyjnego używać tylko jeden raz.

JAK CZĘSTO?

Kalibrować przy uruchomieniu, a następnie regularnie, zgodnie z instrukcją miernika, systemu dozowania lub sterownika.

5 Pomiar

1. Umieścić elektrodę w uchwycie lub komorze pomiarowej tak, aby czujnik był całkowicie zanurzony w wodzie.
2. Przed odczytem poczekać, aż wartość pomiaru będzie stabilna.
3. Jeśli elektroda jest zamontowana w przewodzie: należy zapewnić, aby wokół czujnika zawsze była woda, także gdy pompa się zatrzyma.

6 Konserwacja i przechowywanie

CZYSZCZENIE

1. Oczyścić elektrodę roztworem czyszczącym w celu usunięcia osadu, maksymalnie przez 15 minut. Wykonać to przed kalibracją.
2. Następnie dokładnie opłukać.
3. Ponownie skalibrować.

PRZECHOWYWANIE

- Elektrodę należy zawsze przechowywać w nasadce ochronnej wypełnionej roztworem do przechowywania KCl 3 mol/l. Nigdy na sucho i nigdy w wodzie demineralizowanej: może to nieodwracalnie uszkodzić elektrodę.
- Uzupełnić nasadkę ochronną lub wymienić roztwór do przechowywania, gdy jest mętny, stary lub zanieczyszczony.
- Przechowywać elektrodę w miejscu zabezpieczonym przed mrozem.

ZUŻYCIE

Elektroda jest elementem eksploatacyjnym i zużywa się od pierwszego użycia. Przy właściwej pielęgnacji służy dłużej.

7 Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wartość wciąż dryfuje lub reaguje powoli	Zabrudzony czujnik lub zużyta elektroda	Oczyścić (maks. 15 min), opłukać i ponownie skalibrować. Jeśli to nie pomaga: wymienić elektrodę.
Kalibracja się nie udaje	Stary lub zużyty roztwór kalibracyjny	Użyć świeżej saszetki lub świeżej butelki.
Wartość skacze lub jest nielogiczna	Złącze BNC luźne, mokre lub zabrudzone	Sprawdzić, czy złącze jest mocno osadzone i suche.
Elektroda leżała na sucho	Wyschnięty czujnik szklany	Umieścić ją na co najmniej godzinę, a najlepiej na noc, w roztworze do przechowywania KCl 3 mol/l i ponownie skalibrować.

8 Dane techniczne

Numer artykułu (SKU)	NXG-PH
Zakres pomiarowy	pH 0,00–14,00
Dokładność	±0,01 pH
Rozdzielczość	0,01 pH
Czujnik	Szkło
Sygnał	Analogowy
Temperatura pracy	0–80 °C
Maksymalne ciśnienie	4 bar
Materiał trzonu	Poliwęglan, przezroczysty
Złącze dyfuzyjne	Podwójne
Odniesienie	Podwójna przepona polimerowa (HPM)
Elektrolit	KCl 3 mol/l
Uzupełnialna	Nie
Złącze	BNC
Długość kabla	300 cm
Średnica	Ø 12 mm
Długość	120 mm
Masa	125 g
EAN	5407007391608

9 Niezgodność towaru z umową (reklamacja)

Elektroda jest elementem eksploatacyjnym: zużywa się od pierwszego użycia. Tempo zużycia zależy od sposobu użytkowania, pomiarów i przechowywania. Normalne zużycie nie jest wadą.

Konsumentowi przysługują ustawowe uprawnienia z tytułu niezgodności towaru z umową przez 2 lata od dostawy albo dłuższa ochrona, którą zapewniają mu bezwzględnie obowiązujące przepisy państwa jego miejsca zamieszkania. Dotyczą one niezgodności, które istniały już w chwili dostawy, takich jak wada produkcyjna. Uprawnienia te pozostają w pełni w mocy.

Uprawnienia nie obejmują uszkodzeń i usterek powstałych po dostawie wskutek:

- wyschnięcia elektrody, na przykład w wyniku przechowywania bez roztworu do przechowywania lub bez nasadki ochronnej;
- uszkodzeń mechanicznych, takich jak pęknięta membrana szklana, uszkodzony kabel lub upadek elektrody;
- mrozu, wysokiej temperatury lub przechowywania niezgodnego z niniejszą instrukcją;
- działania chemicznego cieczy lub substancji, do których elektroda nie jest przeznaczona;
- wilgoci lub wody w złączu;
- użytkowania, czyszczenia lub kalibracji niezgodnych z niniejszą instrukcją;
- napraw lub modyfikacji wykonanych przez inne podmioty niż Meytec;
- normalnego zużycia i starzenia.

Problem należy zgłosić na adres info@meytec.eu, podając numer zamówienia i krótki opis, najlepiej ze zdjęciem i wartością, którą elektroda wskazuje w świeżym roztworze kalibracyjnym.

10 Zgodność

CE

Meytec BV oświadcza, że niniejsza elektroda jest zgodna z dyrektywą w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE (EN IEC 61000-6-1:2019 i EN IEC 61000-6-3:2021) oraz z dyrektywą RoHS 2011/65/UE, zmienioną dyrektywą (UE) 2015/863. Deklarację zgodności UE można otrzymać na żądanie pod adresem info@meytec.eu.

11 Utylizacja i recykling



Przekreślony kontener na odpady oznacza: nie wyrzucać elektrody razem z odpadami domowymi. Należy oddać ją osobno.

Holandia: elektrodę można bezpłatnie oddać w gminnym punkcie selektywnej zbiórki odpadów (milieustraat) lub w punkcie zbiórki Wecycle (wecycle.nl).

Belgia: elektrodę należy oddać w punkcie recyklingu (recyclagepark) lub w punkcie sprzedaży, który przyjmuje zużyty sprzęt elektryczny.

W innych krajach elektrodę można bezpłatnie oddać do gminnego punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych (PSZOK) lub do sklepu, który przyjmuje sprzęt elektryczny i elektroniczny.

Roztwory kalibracyjne, czyszczące i do przechowywania: resztki utylizować zgodnie z etykietą i przepisami lokalnymi.

OPAKOWANIE

21 PAP
Pudełko
PAP 21 · tektura
Makulatura

4 LDPE
Pianka ochronna
LDPE 4
Opakowania lekkie

Należy zawsze przestrzegać zasad segregacji odpadów obowiązujących w gminie.

12 Kontakt

Meytec BV
Poederleesteenweg 94/E3
2460 Kasterlee, Belgia
meytec.eu · info@meytec.eu · +32 3 377 83 23

Instrukcje i pliki do pobrania
Zeskanować kod QR, aby pobrać najnowszą wersję niniejszej instrukcji.
meytec.eu

MEYTEC®

Wersja 1.0 · październik 2026 · Meytec BV · Poederleesteenweg 94/E3 · 2460 Kasterlee · Belgia